

TechniSat

TechniPlayer LP 300



**Platine vinyle DJ
avec port USB**

Notice d'utilisation

Préambule

Cette notice d'utilisation vous aide

- à utiliser
- votre

TechniPlayer LP 300, ci-après nommé platine vinyle ou appareil, de manière sûre et conforme à sa destination.

Veuillez tenir compte du logiciel Audacity sur le CD-ROM ainsi que des indications relatives à l'utilisation du port USB à la page 19.

Groupe cible de cette notice d'utilisation

Cette notice d'utilisation s'adresse à toutes les personnes, qui

- installent,
- utilisent,
- nettoient,
- ou mettent au rebut la platine vinyle.

Tous les noms de marques et de produits sont des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Caractéristiques de mise en page de cette notice d'utilisation

Différents éléments du mode d'emploi sont dotés de caractéristiques de mise en page permettant de distinguer facilement s'il s'agit

d'un texte normal,

- d'énumérations ou

→ d'actions à exécuter.



Installez sur votre PC ou MAC le logiciel Audacity® fourni **avant la connexion et la mise en service** de l'appareil.

Si vous cherchez une alternative, utilisez par exemple le programme « Free MP3 Sound Recorder » également sur le CD-ROM.

Veuillez lire attentivement cette notice d'utilisation, la conserver pour un usage ultérieur, la rendre accessible aux autres utilisateurs et suivre les instructions.

Table des matières

Table des matières	3
Sécurité et installation de la platine vinyle	4
Sécurité.....	4
Installation	5
Description de la platine vinyle	7
Contenu de la livraison	7
Caractéristiques spécifiques	7
Partie avant de l'appareil	8
Préparation de la platine vinyle au fonctionnement 9	
Plateau	9
Couvre-plateau	9
Centreur	9
Montage de la tête du bras de lecture	9
Bras de lecture	10
Fixation du contrepoids.....	10
Réglage de la force d'appui.....	10
Réglage antipatinage	11
Éclairage du diamant.....	12
Couvercle de protection	12
Pieds de l'appareil réglables	13
Branchement de la platine vinyle	14
Branchement à l'amplificateur.....	15
Branchement à l'ordinateur	15

Raccordement au secteur.....	15
Réglage du sélecteur PHONO/LINE	15
Pose/retrait du capuchon protecteur de l'aiguille.....	16
Lecture d'un disque vinyle	17
Procédure	17
Interruption de la lecture	17
Lecture d'un disque 45 tours/min avec un grand trou central	18
Réglage précis de la vitesse de rotation PITCH ADJ	18
Avant d'établir la connexion USB	19
Numérisation de votre musique	20
Installation du logiciel.....	20
Branchement de la platine vinyle.....	20
Installation du logiciel.....	20
Enregistrement et mémorisation de musique	21
Nettoyage de la platine vinyle	22
Nettoyage du diamant et du disque.....	22
Remplacement du diamant.....	22
Montage d'un autre système de lecture.....	23
Résolution d'erreurs	24
Problèmes avec l'appareil.....	24
Données techniques	25
Consignes pour la mise au rebut	26
Contacter le fabricant	28

Sécurité et installation de la platine vinyle

Lisez attentivement l'ensemble des consignes de sécurité et conservez-les pour toute question ultérieure. Respectez toujours tous les avertissements et consignes de cette notice d'utilisation, ainsi que ceux à l'arrière de l'appareil.

Sécurité

Attention !

- L'appareil doit uniquement être raccordé à une tension de secteur de 230 V~, 50 Hz. N'essayez jamais de faire fonctionner l'appareil sous une autre tension.
- La fiche secteur ne doit être branchée qu'une fois l'installation conforme aux prescriptions terminée.
- L'appareil ne doit pas être mis en marche, si la fiche secteur est défectueuse ou si l'appareil présente des dommages.
- Lorsque vous débranchez la fiche de la prise secteur, tirez sur la fiche et non sur le câble.
- Ne laissez ni eau, ni humidité entrer en contact avec l'appareil.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas l'appareil à la pluie ni à l'humidité.
- Ne mettez pas l'appareil en marche à proximité d'une baignoire, d'une piscine ou de projections d'eau.
- Ne posez pas de récipient avec de l'eau, p. ex. un vase sur l'appareil. Celui-ci pourrait tomber et le liquide qui s'en échapperait, pourrait provoquer des dommages majeurs ou un risque d'électrocution.
- Si des corps étrangers ou des liquides pénètrent dans l'appareil, retirez immédiatement la fiche de la prise secteur. Faites vérifier l'appareil par un professionnel qualifié avant de le remettre en marche. Sinon, il existe un risque d'électrocution.
- N'ouvrez pas le boîtier. Sinon, il existe un risque d'électrocution.
- N'essayez jamais de réparer un appareil défectueux vous-même. Adressez-vous toujours à l'un de nos centres de service après-vente.
- N'ouvrez en aucun cas l'appareil - seul un professionnel est habilité à le faire.

- Les contacts de raccordement à l'arrière de l'appareil ne doivent pas entrer en contact avec des objets métalliques ou les doigts, sous peine de provoquer des courts-circuits.
- Aucune source de feu nu, p. ex. des bougies allumées, ne doit être posée sur l'appareil.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser cet appareil sans surveillance.
- Confiez toujours les travaux de maintenance à du personnel qualifié. Autrement, vous vous mettez, vous et les autres, en danger.
- L'appareil reste branché au réseau électrique même s'il est éteint/en veille. Débranchez la fiche de la prise secteur si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période. Tirez uniquement sur la fiche et non sur le câble.



- N'écoutez pas de musique ou la radio à plein volume. Cela peut entraîner des lésions auditives permanentes.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu les instructions nécessaires à l'utilisation de l'appareil.

- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Il est interdit de procéder à des transformations sur l'appareil.
- Les appareils ou accessoires endommagés ne doivent plus être utilisés.

Installation

- La platine vinyle peut être installée uniquement sur une surface plate, ferme et sans vibrations.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur comme un radiateur. Évitez les rayons directs du soleil et les endroits avec énormément de poussière.
- Veuillez noter que les pieds de l'appareil peuvent notamment laisser des empreintes colorées sur la surface de certains meubles. Utilisez une protection entre vos meubles et l'appareil.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'en position horizontale.
- Ne posez pas d'objets lourds sur l'appareil.
- **N'utilisez pas** l'appareil en plein air !

- L'emplacement ne doit pas se situer dans des locaux où règne une forte humidité de l'air, p. ex. dans la cuisine ou un sauna, la condensation risquant d'entraîner la détérioration de l'appareil. L'appareil est prévu pour une utilisation dans un environnement sec à climat tempéré et ne doit pas être exposé à des gouttes ou projections d'eau.
- Tenez l'appareil éloigné d'appareils produisant des champs magnétiques puissants.
- Si vous passez l'appareil d'un environnement froid à un environnement chaud, de l'humidité peut se former à l'intérieur de l'appareil. Dans ce cas, patientez une heure environ avant de le mettre en marche.
- Placez le câble d'alimentation de manière à ce que personne ne puisse trébucher dessus.
- Assurez-vous que le câble secteur ou la fiche soit toujours facilement accessible, de manière à pouvoir débrancher l'appareil rapidement de l'alimentation électrique. La prise secteur doit se situer le plus près possible de l'appareil.
- Introduisez entièrement la fiche dans la prise secteur.
- Utilisez une prise secteur adaptée facilement accessible et évitez les multiprises !
- Ne saisissez pas la fiche secteur avec les mains mouillées, il y a un risque d'électrocution !
- En cas de panne ou de formation de fumée et d'odeur en provenance du boîtier, débranchez immédiatement la fiche de la prise secteur !
- Débranchez la fiche secteur avant qu'un orage n'éclate.
- Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, p. ex. avant de partir en voyage, débranchez la fiche secteur.
- Un volume trop élevé, en particulier avec un casque, peut entraîner des lésions auditives.
- N'utilisez pas d'autre appareil USB pour la connexion au port USB. Le port USB est uniquement destiné pour le branchement direct à un PC !

Utilisation conforme

L'appareil est conçu pour lire des disques vinyles.

Description de la platine vinyle

Contenu de la livraison

➔ Sortez l'appareil et tous les accessoires de l'emballage.

Remarque : Les petites pièces sont placées sur les côtés de l'emballage en polystyrène !

Conservez le carton et matériel d'emballage pour pouvoir emballer à nouveau l'appareil de manière sécurisée pour un transport ultérieur.

Veuillez vous assurer que tous les accessoires indiqués ci-après sont fournis :

- Platine vinyle,
- plateau,
- système de lecture avec diamant,
- contrepoids,
- couvre-plateau,
- couvercle de protection avec 2 charnières,
- centreur (adaptateur pour vinyles EP 7")
- CD-ROM avec logiciel,
- câble de connexion audio et USB,
- cette notice d'utilisation.



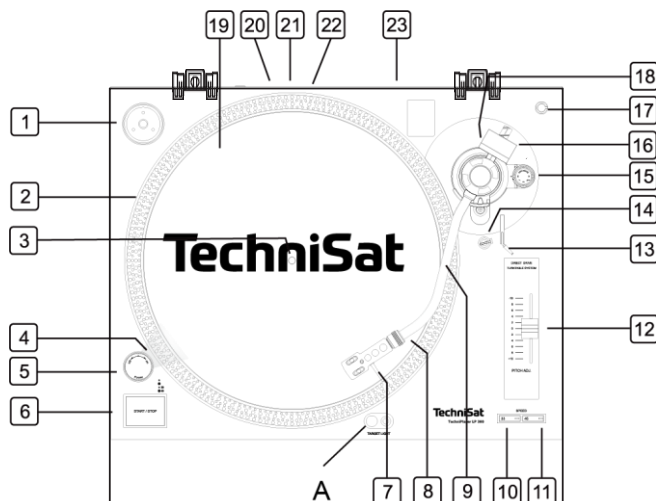
Veuillez tenir compte du CD-ROM fourni. Il contient le logiciel de numérisation de l'éditeur Audacity® ainsi que la description complète du logiciel (mise en service, utilisation).

Installer le logiciel Audacity® sur votre PC ou MAC **avant la connexion et la mise en service** de l'appareil.

Caractéristiques spécifiques

- Cet appareil vous permet de lire des disques vinyles 33 et 45 tours/min.
- L'appareil convient pour le scratch.
- Cet appareil dispose d'un moteur Direct Drive à démarrage rapide et d'une fonction d'arrêt rapide (< 1 s).
- La platine vinyle est équipée d'un préamplificateur égaliseur intégré et peut être branchée aussi bien à une entrée Phono qu'à une entrée audio (AUX-In).
- Vous pouvez transférer et ainsi numériser vos disques vinyles sur votre ordinateur via le port USB et le logiciel Audacity.

Partie avant de l'appareil



1	Emplacement du centreur (adaptateur pour vinyles EP 7")
2	Affichage stroboscopique, 4 rangées
3	Axe du plateau
4	Lampe stroboscopique
5	POWER ON/OFF : interrupteur marche/arrêt
6	START/STOP : touche marche/arrêt

7	Support du système
8	Bague filetée pour support du système
9	Bras de lecture
10	SPEED 33 : touche de vitesse de rotation des vinyles LP (33 tours)
11	SPEED 45 : touche de vitesse de rotation des vinyles Single (45 tours)
12	PITCH ADJ. (réglage du Pitch) : curseur de réglage du Pitch (+10 % ...-10 %)
13	Levier de levage du bras de lecture
14	Emplacement de rangement du bras de lecture avec pince
15	Réglage antipatinage
16	Contrepoids
17	Emplacement pour diamant de rechange
18	Graduation pour le contrepoids
19	Plateau avec feutre antistatique
20	Raccord du bloc d'alimentation CC-IN
21	Port USB
22	Sélecteur PHONO/Line
23	Sortie Chinch, audio analogique droite/gauche

Préparation de la platine vinyle au fonctionnement

- ➔ Avant le montage, vérifiez que vous disposez de la liste complète d'accessoires.
- ➔ Montez le couvercle de protection à la toute fin, de manière à pouvoir effectuer facilement l'installation et le réglage du système !
- ➔ Posez la platine vinyle sur une surface plane, stable et sans vibrations.
- ➔ Installez la platine vinyle aussi loin que possible des haut-parleurs et isolez-la du son émis pour limiter les vibrations.

Plateau

- ➔ Placez avec précaution le plateau sur l'axe du plateau 3.

Couvre-plateau

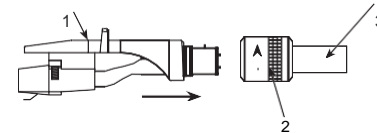
- ➔ Posez le couvre-plateau (feutre antistatique) sur le plateau.

Centreur

Le centreur est nécessaire p. ex. pour les disques « Single » sans étoile de centrage. Lorsque vous n'utilisez pas le centreur, vous pouvez le ranger dans l'emplacement 1 prévu à cet effet.

Montage de la tête du bras de lecture

- ➔ Insérez la tête du bras de lecture 1 dans l'emplacement 3 du bras de lecture comme illustré.



- ➔ Fixez la tête du bras de lecture sur le bras de lecture, en tournant la bague fileté 2 comme illustré, pendant que vous tenez la tête du bras de lecture à l'horizontale.

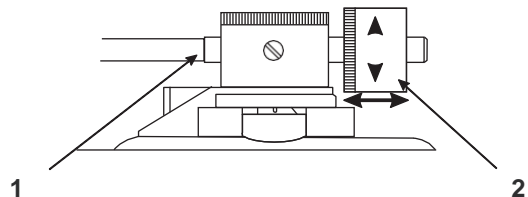


Bras de lecture

Pendant le transport, le bras de lecture est sécurisé grâce à une pince dans l'emplacement dédié. Détachez la pince 14 avant la première mise en service. Pour un transport ultérieur, le bras de lecture doit être à nouveau sécurisé dans l'emplacement avec la pince, afin d'éviter tout dommage provoqué par des secousses.

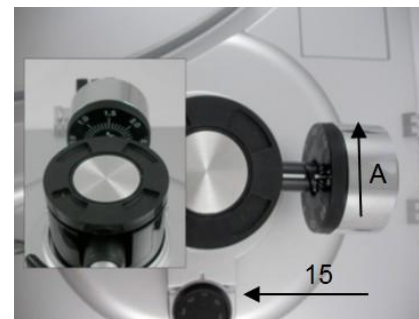
Fixation du contrepoids

Le contrepoids 2 est vissé sur le bras de lecture 1 comme illustré.



est équipé d'une protection amovible. Veillez à ne pas toucher la pointe du diamant avec les doigts.

- Libérez le bras de lecture 9 en ouvrant la pince 14 et sortez-le de l'emplacement dédié.
- Tournez tout le contrepoids **A** dans le sens horaire (sens de la flèche comme illustré ci-dessus) ou sens inverse, jusqu'à ce que le bras de lecture soit à peu près en équilibre (flottant librement).



Réglage de la force d'appui

- Retirez la protection du diamant, si le bras de lecture

À noter que :

- Un mouvement excessif du contrepoids vers l'avant entraîne l'abaissement du côté du bras de lecture.
- Un mouvement excessif du contrepoids vers l'arrière entraîne le soulèvement du côté du bras de lecture.

Lors de l'ajustement de l'équilibre horizontal « 0 », veillez à ce que la pointe de lecture n'entre pas en contact avec la surface du plateau ou d'autres objets.

- ➔ Après avoir équilibré à l'horizontale le bras de lecture, fixez-le temporairement avec la pince 14 dans l'emplacement dédié.
- ➔ Tenez fermement le contrepoids avec une main et tournez uniquement la bague de réglage du contrepoids jusqu'à l'alignement de son marquage « 0 » avec la ligne centrale du bras de lecture arrière.
- ➔ L'ajustement de l'équilibre horizontal « 0 » est ainsi terminé.
- ➔ Après le réglage de l'équilibre horizontal « 0 », tournez le contrepoids dans le sens horaire (sens de la flèche) et réglez-le sur la pression de contact correcte.
- ➔ La bague de réglage de la pression de contact se déplaçant avec le contrepoids, la pression de

contact est lisible directement sur la bague de graduation.

Remarque :

La pression de contact recommandée pour le système de bras de lecture fourni est supérieure à 2,5 grammes. En cas de doutes, tenez-vous en aux recommandations du fabricant du bras de lecture.

Réglage antipatinage

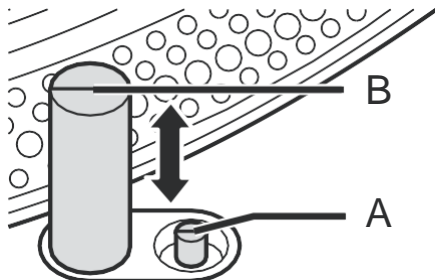
La traction du bras de lecture vers le centre du disque provoquée par la force de patinage augmente la force d'appui sur le flanc intérieur du sillon du disque. L'appareil est équipé d'un réglage antipatinage pour compenser la force de patinage et son effet particulièrement préjudiciable sur le balayage des disques vinyles stéréo.

- ➔ Réglez le bouton de réglage antipatinage 15 sur la même valeur que la force d'appui.



Éclairage du diamant

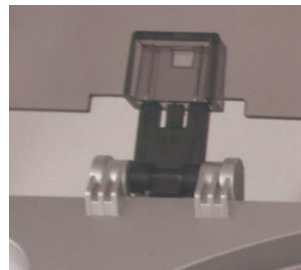
- ➔ Appuyez sur le bouton d'éclairage du diamant **A**. L'éclairage du diamant **B** sort et éclaire la pointe de lecture.



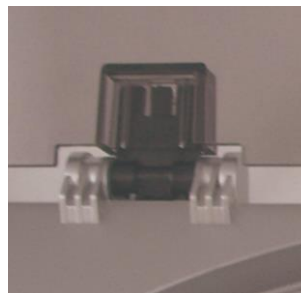
- ➔ Si l'éclairage du diamant n'est pas indispensable, repoussez-la vers le bas dans l'encadrement. Au même moment, la lampe s'éteint.

Couvercle de protection

- ➔ Faites pivoter les charnières du boîtier vers l'arrière.
- ➔ Guidez les supports du couvercle de protection sur les charnières, de manière uniforme à gauche comme à droite.



- ➔ Assurez-vous que le ressort d'arrêt s'engage.



Pieds de l'appareil réglables

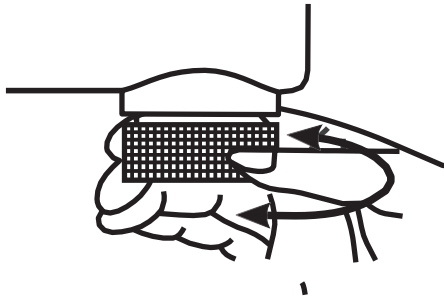
Les pieds réglables servent à isoler l'appareil des vibrations, à régler la hauteur et à ajuster la platine vinyle.

- Vissez les pieds **dans le sens horaire** à la partie inférieure de l'appareil.

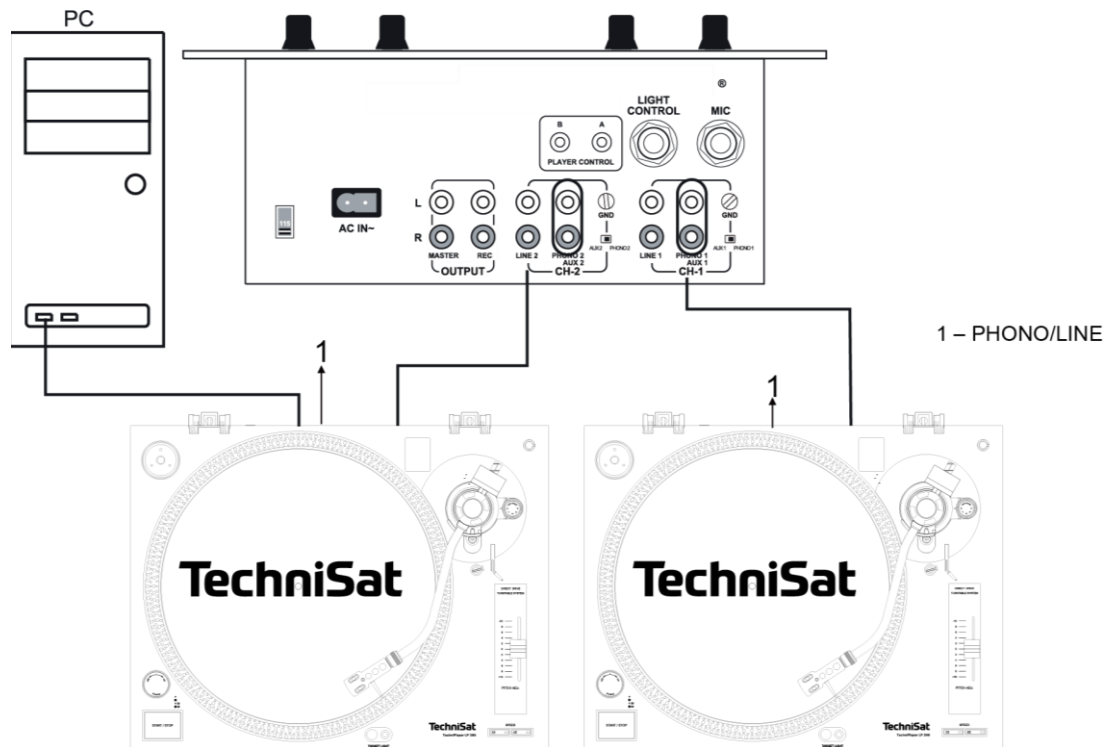
Remarque :

Assurez-vous que la plage de réglage maximale ne dépasse pas 0,5 centimètre.

- Posez la platine vinyle sur une surface plane et compensez les éventuelles différences de hauteur grâce aux pieds réglables.



Branchement de la platine vinyle



Branchement à l'amplificateur

- ➔ Branchez les câbles audio aux connecteurs RCA OUTPUT 22 et aux connecteurs LINE/AUX ou Phono sur l'amplificateur.

Remarque :

Assurez-vous du bon raccordement des canaux droit et gauche (rouge = canal droit, blanc = canal gauche).

Branchement à l'ordinateur

- ➔ Connectez le port USB 2.0 à un port USB libre de votre ordinateur.
Veuillez tenir compte des indications à la page 19.

Raccordement au secteur

- ➔ Insérez la fiche secteur dans une prise secteur.

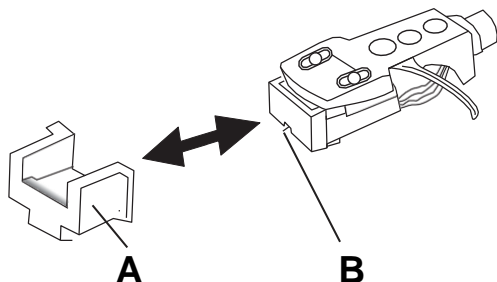


Réglage du sélecteur PHONO/LINE

- ➔ Réglez le sélecteur PHONO/LINE 21 sur PHONO, lorsque la platine vinyle est branchée à des connecteurs PHONO.
- ➔ Réglez le sélecteur PHONO/LINE 21 sur LINE, lorsque la platine vinyle est branchée à des connecteurs LINE (ou AUX, AUDIO).

Pose/retrait du capuchon protecteur du diamant

- ➔ Avant la lecture d'un disque vinyle, le capuchon protecteur du diamant **A** doit être retiré du bras de lecture. Tirez le capuchon vers l'avant.



- ➔ Il est recommandé de remettre le capuchon protecteur sur le diamant **B** après la lecture.

Lecture d'un disque vinyle

Procédure

- Posez un disque vinyle sur le plateau.
- Tournez l'interrupteur marche/arrêt 5 en position « ON ».
- L'affichage LED de la touche de sélection de la vitesse de rotation 10 (33 tr./min) et la lampe stroboscopique 4 s'éclairent.

À noter que :

Sélectionnez avec les touches de sélection SPEED la vitesse à laquelle vous souhaitez lire le disque vinyle.

- Retirez la protection du diamant, si le bras de lecture est équipé d'une protection amovible.
- Détachez la pince 14.
- Appuyez sur le bouton Start/Stop 6. Le plateau 19 commence à tourner.
- Soulevez le levier de levage 13.
- Faites pivoter le bras de lecture 9 sur le sillon souhaité.

- Abaissez le levier de levage 13. Le bras de lecture s'abaisse lentement sur le disque vinyle et la lecture commence.
- Une fois la lecture terminée, ramenez le bras de lecture vers l'emplacement dédié 14 et fixez-le avec la pince.
- Appuyez sur le bouton Start/Stop 6.
- Placez l'interrupteur marche/arrêt 5 en position « OFF », après l'arrêt du plateau par le frein électronique.

À noter que :

Le frein électronique ne fonctionne pas si l'interrupteur marche/arrêt est éteint avant d'appuyer sur le bouton Start/Stop.

Interruption de la lecture

- Déplacez le levier de levage 13 vers le haut. Cela décolle le diamant du bras de lecture du disque vinyle.

Lecture d'un disque 45 tours/min avec un grand trou central

- ➔ Insérez l'adaptateur 45 tours/min 1 dans l'axe du plateau 3.
- ➔ Appuyez sur le bouton de sélection SPEED 11.

Lorsque l'une des quatre rangées de points stroboscopiques 2 au bord du plateau semble rester immobile, la vitesse de rotation correcte (ou vitesse nominale) est indiquée.

Réglage précis du nombre de tours PITCH ADJ. (réglage du Pitch)

La vitesse de rotation est réglable grâce au curseur 12 dans une plage de - 10 % à + 10 %.

- ➔ Poussez le curseur 12 vers le haut pour réduire la vitesse de rotation ou vers le bas pour l'augmenter.

Les chiffres sur la graduation indiquent des pourcentages approximatifs pour le réglage de la vitesse de rotation.



Curseur PITCH-ADJ

Avant d'établir la connexion USB

Configuration système requise

Avant le branchement, veuillez vous assurer que votre PC remplit les conditions suivantes :

Intel Pentium ou AMD Athlon, 1 GHz ou versions plus récentes (ou ordinateur MAC correspondant)

Connexion USB 1.1 ou USB 2.0 (2.0 recommandé)

Système d'exploitation Windows 2000/XP ou versions plus récentes, ou

MAC OSX ou versions plus

récentes, carte son

compatible, mémoire RAM >

512 Mo

Graveur de CD ou DVD pour graver des CD audio,

haut-parleur, souris

10 Mo d'espace mémoire libre pour l'installation du logiciel

Espace mémoire libre supplémentaire pour la numérisation de votre musique

Remarque :

- Installez sur votre PC ou MAC le logiciel Audacity® fourni **avant la connexion et la mise en service** de l'appareil.
- Le logiciel Audacity® est un logiciel open-source libre diffusé sous licence publique générale GNU. Veuillez vérifier sur le site Internet du logiciel si une mise à jour est disponible. Une version plus récente ou des mises à jour sont peut-être disponibles sur <http://audacity.sourceforge.net>.
- Vous pouvez en principe également utiliser un autre logiciel d'enregistrement audio PC.



Veuillez tenir compte du CD-ROM fourni. Celui-ci contient le logiciel de numérisation Audacity® pour les différentes versions des logiciels d'exploitation Windows et Mac, ainsi que la description complète du logiciel (mise en service et utilisation).

Installer sur votre PC ou MAC le logiciel Audacity® **avant la connexion et la mise en service** de l'appareil.

Si vous cherchez une alternative, utilisez par exemple le programme « Free MP3 Sound Recorder » également sur le CD-ROM.

Numérisation de votre musique

Installation du logiciel

- ➔ Démarrez votre ordinateur, insérez le CD-ROM et installez le logiciel Audacity en fonction de votre système d'exploitation (PC ou MAC).

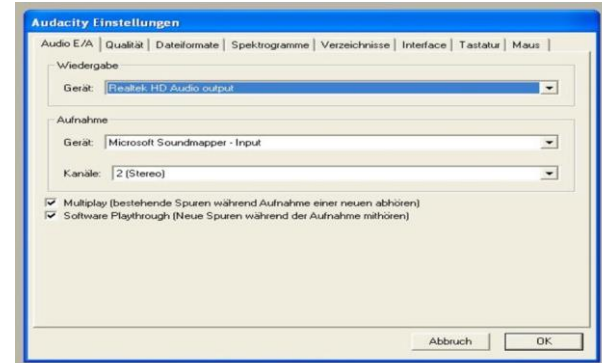
Vérifiez sur le site Internet du logiciel si une mise à jour est disponible (<http://audacity.sourceforge.net>) et le cas échéant, installez la mise à jour.

Branchement de la platine vinyle

- ➔ Connectez le port USB 2.0 de la platine vinyle à un port USB libre de votre ordinateur.

Installation du logiciel

1. Démarrez le logiciel Audacity.
2. Sélectionnez dans le menu [Modifier] et [Réglages].
Les réglages du logiciel s'affichent.



Par exemple : version 1.2.6 pour Windows XP et les versions précédentes

- Pour des versions plus récentes de Windows, tenir compte des indications sur le CD-ROM**
3. Cliquez sur l'onglet [Audio E/A].
 4. Sélectionnez en tant qu'appareil de lecture votre carte son interne dans le menu déroulant [Appareil].
 5. Sélectionnez en tant qu'appareil d'enregistrement USB Audio CODEC ou « Microsoft Sound Mapper Input » dans le menu déroulant [Appareil].
 6. Sélectionnez Canaux (2 stéréo).
 7. Cliquez sur [Software Playthrough], afin de placer une croix devant.
 8. Cliquez sur OK.

Enregistrement et mémorisation de musique

1. Lancez la lecture.
2. Cliquez sur le bouton d'enregistrement rouge dans le logiciel.
3. Cliquez sur la touche bleue PAUSE pour interrompre temporairement l'enregistrement.
4. Cliquez sur la touche jaune STOP pour terminer l'enregistrement.
5. Cliquez sur la touche verte PLAY pour lire votre enregistrement une fois terminé.
6. Cliquez sur fichier et sélectionnez « Exporter au format WAV » pour enregistrer et exporter l'enregistrement.

Remarque :

Vous trouverez également un guide détaillé du logiciel Audacity sur le CD-ROM.

Nettoyage de la platine vinyle



Risque d'électrocution !

Afin d'éviter le risque de décharge électrique, vous ne devez pas nettoyer l'appareil avec un chiffon humide ni sous l'eau courante.

ATTENTION !

Vous ne devez pas utiliser de tampons à récurer, de poudre à récurer ni de solvants, tels que de l'alcool ou de l'essence. Vous devez utiliser uniquement des produits de nettoyage prévus à cet effet (antistatiques) pour nettoyer l'appareil et les disques vinyles. Ceux-ci sont disponibles en magasins spécialisés.

- ➔ Nettoyez le boîtier avec un chiffon doux, imprégné d'eau.

Nettoyage du diamant et du disque

Le diamant et le disque vinyle doivent toujours être nettoyés avant la lecture pour empêcher une usure prématurée.

- ➔ Nettoyez le diamant en passant dessus un pinceau de nettoyage d'arrière en avant.

- ➔ Pour nettoyer le disque, essuyez-le légèrement en biais avec un chiffon spécial.

Remplacement du diamant

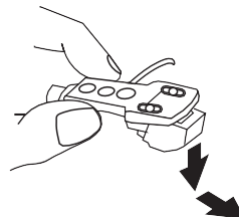
La pointe de lecture est soumise à une usure naturelle due au processus de lecture. Nous recommandons par conséquent une vérification régulière, au moins après 1 000 heures de lecture pour les pointes de lecture diamantées.

Remarque :

Les pointes de lecture usées ou endommagées (écaillées) détruisent les disques vinyles.

Si vous avez besoin de remplacer le diamant, utilisez si possible un diamant d'origine.

- ➔ Tirez la pointe de lecture vers le bas.
- ➔ Le montage de la pointe de lecture s'effectue dans le sens inverse.



Montage d'un autre système de lecture

- ➔ Avant le montage, consultez les instructions du fabricant du système de lecture.
- ➔ Pour le montage, insérer la protection du diamant afin de protéger la pointe du diamant d'éventuels dommages.
- ➔ Connectez les fils de raccordement aux broches du système de lecture.
- ➔ Sur la plupart des systèmes, les connecteurs sont signalés par des couleurs. Connectez le fils de raccordement à la broche de même couleur.

Blanc (L+)	Canal gauche, borne positive
Bleu (L-)	Canal gauche, borne négative
Rouge (R+)	Canal droit, borne positive
Vert (R-)	Canal droit, borne négative

- ➔ Fixez le système de lecture à la tête du bras de lecture au moyen des vis fournies.



Tête du bras
de lecture
avec système
de lecture

Résolution d'erreurs

Si l'appareil ne fonctionne pas comme prévu, vérifiez-en le fonctionnement à l'aide des tableaux suivants.

Si vous ne pouvez pas éliminer le dysfonctionnement après les contrôles décrits, veuillez contacter le fabricant.

Problèmes avec l'appareil

Symptôme	Cause possible/résolution
Le bras de lecture saute des pistes, glisse sur le disque ou ne se déplace pas.	<p>La platine vinyle n'est pas à l'horizontale. Poser la platine vinyle sur une surface horizontale. Le vinyle est sale ou rayé. Nettoyer le vinyle avec un nettoyant pour vinyle ou passer un autre disque.</p> <p>La pression de contact du bras de lecture est peut-être trop faible. Ajustez la pression de contact.</p> <p>Le diamant est éventuellement défectueux. Remplacer le diamant.</p> <p>Vérifier l'antipatinage et éventuellement, le régler à nouveau.</p>

Symptôme	Cause possible/résolution
Mauvaise qualité de son, beaucoup de bruits parasites, de ratés, etc.	<p>Le diamant est sale ou abîmé. Nettoyer le diamant avec un pinceau ou le changer.</p> <p>Le vinyle est sale ou poussiéreux. Nettoyer le vinyle avec un nettoyant pour vinyle.</p>
La vitesse de rotation n'est pas la bonne.	Régler à la vitesse de rotation indiquée sur le disque. (33 tr./min ou 45 tr./min)
Le son est trop faible, trop fort ou déformé.	La platine vinyle n'est pas connectée à la bonne entrée. Voir page 14
Le haut-parleur du PC ne diffuse pas de son.	Vérifier les réglages du logiciel voir page 20

Caractéristiques techniques

Dimensions (largeur x hauteur x profondeur) :	450 mm x 139 mm x 350 mm
Poids :	4,9 kg
Moteur :	Moteur courant continu Direct Drive bi-phase, 8 pôles
Temps de démarrage/arrêt :	< 1 s
Conditions ambiantes :	+5 °C à +35 °C 45 % à 85 % d'humidité relative de l'air (sans condensation)
Pointe de lecture :	Aiguille diamantée
Longueur effective du bras de lecture :	230,5 mm

Plage de fréquence :	20 Hz – 20 kHz ; +/- 1,5 dB
Séparation des canaux	> 15 dB
Phono Output Level	1,7 ~ 3,6 mV
Line Output	105 ~ 236 mV
WOW, flutter	< 0,15 % WRMS (JIS WTD) pour 3 KHz RMS
Rapport signal sur bruit signal-to-noise ratio (SNR)	> 60 dB
Connexion USB	USB 1.1/2.0 pour WINDOWS, MAC OSX

Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.

Les dimensions sont des valeurs approximatives.

Directives et normes :

Ce produit est conforme à la directive
basse tension (2014/35/UE), à la
directive ErP 2009/125/CE,
à la directive CEM (2014/30/UE) et à la
directive de marquage CE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité est disponible
sur <http://konf.tsat.de/?ID=11132>



Consignes pour la mise au rebut

Mise au rebut de l'emballage

Votre nouvel appareil a été protégé par son emballage lors de son expédition. Tous les matériaux utilisés sont écologiques et recyclables.

Merci d'apporter votre concours au respect de l'environnement en mettant l'emballage au rebut de manière adaptée.

Informez-vous auprès de votre revendeur ou des services communaux de collecte des déchets au sujet des points de collecte actuels.

Risque d'étouffement !

Ne laissez pas l'emballage ou ses éléments à des enfants.

Risque d'étouffement dû aux films et aux autres matériaux d'emballage.



Mise au rebut de l'appareil

Les appareils usagés sont des déchets valorisables. L'élimination respectant l'environnement permet de récupérer des matières premières précieuses. Renseignez-vous auprès des services administratifs de votre ville ou communauté de communes pour connaître les possibilités d'une mise

au rebut conforme de votre appareil dans le respect de l'environnement.



Cet appareil est marqué conformément à la directive 2002/96/CE concernant les appareils usagés électriques et électroniques (falta sigla).

Ce produit ne doit pas être jeté en fin de vie avec les déchets ménagers ordinaires, mais ramené à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit, dans le manuel d'utilisation ou sur l'emballage l'indique. Les matériaux peuvent être recyclés conformément à leur marquage. Le recyclage, la réutilisation des matériaux et toute autre forme de réutilisation des appareils usagés contribuent de manière importante à la protection de notre environnement.



Danger de mort !

Débranchez la fiche secteur des appareils hors-service. Sectionnez le câble d'alimentation et retirez-le de la prise.

Caractéristiques techniques du bloc d'alimentation

Fabricant	Shenzen Fujia Appliance Co., Ltd.
Nom du modèle	FJ-SW1202000N
Tension d'entrée	100 - 240 V CA
Fréquence du courant alternatif d'entrée	50 / 60 Hz
Tension de sortie	12 V
Courant de sortie	2 A
Puissance de sortie	24 W
Efficacité moyenne en fonctionnement	86,2 %
Efficacité en cas de faible charge (10 %)	77,5 %
Consommation électrique hors charge	0,09 W

Contacteur le fabricant

TechniSat Digital
GmbH Julius-Saxler-
Strasse 3
D-54550 Daun

En cas d'éventuel retour de l'appareil, merci d'adresser
votre colis uniquement à l'adresse suivante :

TechniSat Teledigital GmbH
Service-Center
Nordstr. 4a

D-39418 Stassfurt